

# LOS TRABAJOS Y LOS DIAS

## CRONICA DE SEIS MESES

### NUESTRO SALUDO Y DESPEDIDA

\* El 24 de abril quedó constituida la nueva Diputación Foral, cuya presidencia recae en el Diputado por Tudela don José María Arellano que, por lo tanto, ocupará la presidencia de la Institución «Príncipe de Viana», para cuyo Consejo han sido designados los Diputados don Amadeo Marco y don Ángel Zubiaur. Enviamos un respetuoso saludo a la nueva Diputación Foral y especialmente a los señores Arellano, Marco y Zubiaur. Nuestro recuerdo y nuestra gratitud para la Diputación saliente y de modo particular para el señor Conde de Rodezno a quien la Institución considerará siempre como su fundador y propulsor entusiasta.

### CONFERENCIAS

Durante los días 25 y 26 de abril ocupó la tribuna de «Príncipe de Viana» el académico e historiador don Antonio Ballesteros: El tema general de las conferencias fué el siguiente: «Estudio crítico acerca del reinado de Carlos II de Evreux rey de Navarra. El monarca y el hombre vistos a través de las crónicas y documentos coetáneos».

\* Organizada por el Colegio de Estudios de Derecho Navarro, de la Institución «Príncipe de Viana», dió una conferencia el 30 de abril don Bonifacio Echegaray sobre «Ritos y solemnidades funerarias en el derecho consuetudinario de Navarra».

\* El 18 de mayo dió una conferencia el Dr. Walter William Cook, director del Instituto de Bellas Artes de la Universidad de Nueva York sobre el arte medieval español en los Museos de Nueva York.

\* Los días 27 y 28 del mismo mes disertó el Dr. don Santos Beguiristáin sobre la Iglesia Rusa.

### LA RELIQUIA DE SAN FRANCISCO JAVIER

El día 15 de mayo llegó, desde Madrid, a Pamplona, la reliquia del brazo derecho de San Francisco Javier. Los pueblos navarros comprendidos en el trayecto Ciordia-Pamplona y Pamplona, tributaron a la santa reliquia una impresionante acogida. La reliquia fué recibida en la Diputación Foral en cuyo Salón del Trono fué recibiendo, durante toda la noche, el homenaje de los pamploneses. A la mañana siguiente fué llevada a la casa del Santo en Ja-

vier, de donde emprendió el viaje al Japón. En la representación oficial que acompaña a la santa reliquia, en nombra de la Diputación Foral va el diputado don Ángel Zubiaur.

#### EL DIRECTOR GENERAL DE BELLAS ARTES EN LOGROÑO

En el mes de mayo, en el Instituto de Estudios Riojanos, de Logroño, dió una conferencia el señor Director General de Bellas Artes, marqués de Lozoya, sobre el pintor logroñés Juan Fernández de Navarrete «el mudo», pintor de cámara de Felipe II.

#### HOMENAJE AL SEÑOR URQUIJO

En el Palacio de Insausti, de Azcoitia, tuvo lugar el 43 de junio el homenaje a don Julio Urquijo, organizado por la Real Sociedad Vascongada de Amigos del País. Asistieron al acto, además de los miembros de la Junta, los Presidentes de las Diputaciones de Vizcaya, Alava y Guipúzcoa, el diputado don Amadeo Marco, por Navarra, y los señores Uranga y Baleztena en representación de la Institución Príncipe de Viana, así como numerosas personalidades.

El homenaje consistió en la entrega de un libro con colaboraciones de los principales vascólogos nacionales y extranjeros. Ofreció el homenaje el Marqués de Aincía, exembajador de España en el Vaticano. A continuación pronunciaron discursos los representantes de las cuatro Diputaciones y el descendiente del Conde de Peñaflorida.

#### EL P. PEREZ GOYENA

El 13 de julio cumplió el Rdo. P. Antonio Pérez Goyena, S. J., Vocal del Pleno de la Institución, setenta años de vida religiosa. Con este motivo, no muy común en aniversarios, recibió muchas felicitaciones, a las que se une la de la Revista, al infatigable y esclarecido escritor,

#### RESTAURACION DE PINTURAS

El 17 de agosto se expusieron en uno de los salones de la Diputación Foral varias obras de arte, acabadas de restaurar. Se trataba de pinturas del siglo XV pertenecientes a San Miguel de Estella y a la Parroquia de Muniain de la Solana, y de unos magníficos cuadros de fines del XVIII pintados por Luis Paret, para la iglesia de Santa María de Viana.

#### UNA BIBLIA DE JAIME I, VENDIDA EN LONDRES

Una Biblia de Jaime I «El Conquistador» ha sido vendida en la sala de subastas de la Casa Sotheby, de Londres, habiéndose pagado por ella la cantidad de 700 libras esterlinas, que según los técnicos, resulta una cifra insigificante en atención al valor bibliográfico de aquel magnífico ejemplar que perteneció al rey de Aragón.

Esta Biblia, escrita e iluminada por un monje francés, acompañó a Don Jaime en su victoriosa campaña de las Baleares.

La Biblia de Jaime I pasó después a poder de doña Violante, hija del Conquistador y esposa de Alfonso X el Sabio. Una hoja de la Biblia aparece rota, afirmándose que la rasgó doña Violante en un raptó de ira.

La Biblia de Jaime I pasó luego a Granada, y a principios del siglo XIX apareció en Londres, no ha podido saberse de qué manera. Últimamente pertenecía al canónigo Francis Carbonell. Desde ahora es propiedad de mister Ernest Maggs, que la adquirió en la subasta de la Casa Sotheby de Londres, por el increíble precio de solo 700 libras esterlinas.

#### CONCURSO DE LA JUNTA DE CULTURA DE VIZCAYA SOBRE LOS VIZCAINOS EN BRUJAS

La Excma. Diputación de Vizcaya de acuerdo y en colaboración con la Cámara de Comercio, Industria y Navegación, para conmemorar el Centenario del Privilegio de Luis de Male, a los vizcaínos en Brujas el año 1348, y tratando de recoger en una Monografía la completa historia de nuestras relaciones en Brujas abarcando no sólo el comercio y la navegación, sino las diversas cuestiones políticas, sociales y aun religiosas y personales ocurridas entre una y otra Plaza, con las causas del brillante estado a que se llegó y de su decadencia en el tiempo; acuerda abrir un Concurso con un premio único y para el tema «Historia de las relaciones de los puertos de Vizcaya», debiendo abarcar el estudio los aspectos político, social, económico, jurídico e incluso artístico, con sus antecedentes en el tiempo y sus vicisitudes, finalizando el plazo de presentación el 31 de Diciembre de 1949, y consistiendo el Premio en un Diploma y ocho mil pesetas en metálico.

Los trabajos se entregarán en las oficinas de la Junta de Cultura de Vizcaya, Palacio de la Excma. Diputación de Vizcaya.

#### VI SEMANA DE DERECHO ARAGONES

En la VI Semana de Derecho Aragonés que tuvo sus sesiones en Jaca, intervinieron juristas navarros que previamente recibieron el cordial saludo del Presidente de aquella entidad señor Moneva, contestado con no menor afecto por el Vicepresidente de la Diputación Foral y Presidente de nuestra Institución señor Arellano, que tuvo efusivos elogios para la organización aragonesa, la historia y el derecho de Aragón, saludando también afectuosamente a los representantes de Cataluña. Durante esas tareas, el Secretario de la Institución Príncipe de Viana señor Uranga desarrolló, en dos conferencias, los temas artísticos del gótico y el plateresco en Navarra, en lo referente a la escultura.

#### EXCAVACIONES EN CORTES

En las excavaciones que hace ya dos años llevan a cabo los señores Taracena y Gil Farrés en el alto de la Cruz, de Cortes, a 3 kilómetro de esta localidad navarra, los resultados obtenidos hasta la fecha delatan uno de los

yacimientos más importantes de España, pues se descubren 8 poblados de la primera edad de hierro. Se han levantado planos, se obtienen fotografías y se recogen objetos que pasan a enriquecer el Museo de Pamplona, todo lo cual ilustrará grandemente la Protohistoria de Navarra y lo referente a los primeros habitantes de Navarra.

A poca distancia de estas excavaciones, se trabaja también en una necrópolis céltica en la que se encontraron 50 sepulturas.

También han sido descubiertos y excavados tres nuevos dólmenes en Errazu, así como túmulos en esta localidad baztanesa, que son distintos a los que se conocen en España.

#### FALLECE EN PAMPLONA EL ILUSTRE HISTORIADOR BALLESTEROS

El 15 de julio fallecía en nuestra ciudad el historiador y académico Excmo. Sr. D. Antonio Ballesteros Beretta. El señor Ballesteros amaba a nuestra ciudad donde veraneaba todos los años, y quiso morir en Pamplona.

La Institución Príncipe de Viana estuvo presente en los actos luctuosos de la muerte de esta ilustre figura de la cultura española y le ofreció una Misa, en sufragio de su alma, en la capilla de la Diputación. R. I. P.

#### VARIAS

\* El día 4 de mayo se publicaba la noticia de que en el Ministerio de Educación Nacional y bajo la presidencia del Ministro señor Ibáñez Martín, se había reunido la Comisión Ejecutiva del IV Centenario de la llegada de San Francisco Javier al Japón, y de su muerte en la isla de Sanción.

\* En ese mismo día fallecía en Pamplona el Dr. D. Victoriano Juaristi, vocal del Pleno de la Institución Príncipe de Viana y destacada figura en el campo de las letras y de las bellas artes. Los miembros de la Institución asistieron, en la capilla de la Diputación, a una Misa en sufragio del alma del finado (q. e. d.).

\* También se hizo pública la noticia del fallecimiento de Carl Wosler, el eminente hispanista, autor de muchos estudios, algunos recientes, sobre temas literarios de nuestra Patria.

\* El 24 de mayo fallecía en Madrid el pintor Eduardo Chicharro, Primera Medalla de las Exposiciones de Bellas Artes de 1904 y 1908, y de Honor en 1922.

\* El 3 de julio se inauguró en la catedral de Tudela el retablo del altar mayor, restaurado por los técnicos del Museo del Prado de Madrid: la ceremonia revistió solemnidad.

\* En la tarde del 4 de julio se inauguró la Exposición Internacional de fotografías primera que se hace en Pamplona. Concurrieron 39 países: la Exposición fué instalada en el paraninfo del viejo Instituto de 2.<sup>a</sup> Enseñanza.